

Закон свободы

Джерард Уинстенли

1652

Все великие устремления сердца в наши дни направлены на то, чтобы найти, в чем заключается истинная свобода, дабы английская республика могла быть установлена в мире. Одни говорят, что она заключается в свободе торговли и что все патенты, лицензии и ограничения должны быть устранены, но это свобода под властью завоевателя. Другие говорят, что истинная свобода заключается в свободе проповеди для священников, а для народа - в праве слушать кого ему угодно, без ограничения и без принуждения к какой-либо форме богослужения; но это неопределенная свобода. Иные говорят, что истинная свобода состоит в том, чтобы старший брат был лендлордом земли, а младший брат - слугою. Но это только половина свободы, порождающая возмущение, войны и распри.

Все это и подобное этому - свободы, но они ведут к рабству и не являются истинной свободой - основанием, которая устанавливает республику в мире. Истинная республиканская свобода заключается в свободном пользовании землею. Истинная свобода там, где человек получает пищу и средства для поддержания жизни, а это заключается в пользовании землею. Краткие и сильные законы - лучшие для управления республикой.

Законы республики Израиля были немногочисленны, кратки и выразительны, и поэтому правление было установлено мирно до тех пор, пока должностные лица и народ повиновались им. Но многочисленность законов королевских времен в Англии, изданных или во времена папизма, или при протестантизме, и составление их на французском и латинском языках, породили два великих зла в Англии. Во-первых, это породило великое невежество среди народа и большие раздоры. Народ сильно заблуждался вследствие отсутствия знания, и это вводило его в большие денежные издержки при тяжбах; многие подвергались заключению в тюрьму, наказанию кнутом, изгнанию, лишению земельных владений и жизни в силу того закона, которого они не знали и бич которого поражал их спины; это было великое зло для народа. Во-вторых, неведение законов народом породило множество сынов раздора: ибо, когда возникает разногласие между двумя людьми, и ни один из них не хочет оскорбить другого, то каждый думает, что его дело правое и они желают применить закон. Иногда они идут к юристу и платят ему деньги за то, чтобы он сказал им, кто из них был нарушителем. Юрист, радуясь возможности поддержать

свое ремесло, тратит время болтовней, пока они не истратят почти всех своих денег, а затем приказывает им передать свое дело своим соседям, чтобы они их помирили, что могло быть сделано в самом начале.

Таким образом, вся деятельность закона и юристов была только ловушкой, чтобы заманивать в нее людей и обманом вырывать поместья из их рук, ибо юристы поддерживают интересы завоевателя и народное рабство, поэтому король, видя это, передал все судебные дела в их руки. Все это должно носить имя правосудия, но это только горькое зло. Но если бы законов было мало и они были кратки и часто прочитывались бы, то это предотвратило бы такое зло; и каждый, зная, когда он поступил хорошо и когда плохо, был бы очень осмотрителен в своих словах и поступках, и это устранило бы обман юристов. Так было с законами Моисея в республике Израиль. Народ толковал о них, когда он ложился спать и когда вставал и когда шел по дороге, и он носил их, как браслеты на своих руках, так что он был сведущим в законах, от которых зависел его мир. Но это есть признак того, что Англия - ослепленная страна, попавшая в западню; ее вожди из высокомерия и алчности ввели ее в заблуждение и даже привели к гибели вследствие отсутствия звания законов, которое держит в своих руках власть над жизнью и смертью, свободой и рабством. Но я надеюсь на лучшее будущее.

Каковы должны быть те специальные законы или система законов, коими может управляться республика?

1. Буквальный текст закона, утвержденного парламентским актом, будет руководством для должностных лиц народа и главным судьей всех поступков.
2. То лицо или те лица, за исключением лишь парламентского суда, которые добавят или убавят что-нибудь в законе, будут сняты со своей должности и более никогда не будут выбраны на должность.
3. Никто не будет применять закон за деньги или вознаграждение; тот, кто осмелится это сделать, умрет смертью изменника республике, ибо когда деньги могут покупать и продавать правосудие, могут иметь решающее влияние, ничего, кроме угнетения нельзя ожидать.
4. Служитель церкви будет оглашать закон перед народами четырежды в год, т.е. каждый квартал, чтобы каждый знал, чему он должен повиноваться, и чтобы никто не мог умереть из-за отсутствия этого знания.
5. Нельзя выносить обвинение против кого бы то ни было, если он не будет изобличен двумя или тремя свидетелями или собственным признанием.
6. Никто не может быть подвергнут наказанию иначе, как за действительное преступление или за оскорбительные слова; но ни одного человека нельзя будет притеснять за его суждения или поступки в вопросе о боге, и он будет жить спокойно в стране.
7. И обвиняемый и обвинитель будут всегда являться лицом к лицу перед должностным лицом, так чтобы обе стороны были выслушаны и ни одна не потерпела ущерба.

8. Если судья или должностное лицо исполнит свою собственную волю вопреки закону или в том случае, когда не будет закона, который мог бы служить ему основанием, он будет лишен должности и больше никогда не будет назначен на пост.
9. Тот, кто выдвинет обвинение против кого-либо и не сможет доказать его, понесет то самое наказание, которому был бы подвергнут обвиняемый, если бы его вина была доказана. Обвинение имеет место, когда одно лицо приносит жалобу на другое должностное лицо; все другие обвинения закон не принимает во внимание.
10. Тот, кто ударит своего соседа, сам получит от палача удар за удар, и утратит око за око, зуб за зуб, член за член, и жизнь за жизнь: основание этому то, чтобы человек заботливо относился к личности других, поступая так, как с ним должны поступать другие.
11. Если кто-либо ударит должностное лицо, он будет приговорен к принудительным работам под надзором смотрителя на целый год.
12. Тот, кто старается возбудить раздоры между соседями пересказами и клеветой, в первый раз получит публично перед всем народом выговор от наблюдателей; во второй раз подвергнется наказанию кнутом, в третий раз он будет осужден на три месяца на принудительные работы под наблюдением смотрителя; если же он будет продолжать это, да будет приговорен к принудительным работам пожизненно и утратит свою свободу в республике.
13. Если кто-нибудь будет произносить оскорбительные или вызывающие речи, обижающие его соседей, и если будет подана на него жалоба наблюдателям, они сначала будут увещевать оскорбителя наедине; если же он будет продолжать оскорблять своего соседа, то в следующий раз его будут увещевать и вынесут ему порицание перед конгрегацией, когда она соберется вместе; если он все же будет продолжать, то в третий раз он будет наказан кнутом; в четвёртый раз, если подтверждение его вины будет сделано очевидцем, он будет приговорен к принудительным работам под наблюдением смотрителя на двенадцать месяцев.
14. Тот, кто будет господствовать, как лорд, над своим братом, если только он не будет должностным лицом, приказывающим повиноваться закону, будет подвергнут увещанию, как было сказано выше, и понесет такое же наказание, если будет упорствовать в своем поведении.

Законы об обработке земли и т.п.

15. В каждом хозяйстве будут храниться все инструменты и орудия, необходимые для обработки земли, для пахоты, жатвы и обмолота хлеба. Некоторые хозяйства, в которых будет много рабочих рук, будут держать плуги, телеги, бороны и т.п. В других хозяйствах будут заступы, кирки, топоры, мотыги и т.п. в соответствии с количеством рабочих в каждой семье. :

16. Каждая семья будет приходить в поле с достаточным для работ количеством лиц во время сева, чтобы пахать, вскапывать и сеять, а вовремя сбора урожая - жать и собирать плоды земли и свозить их на склады по распоряжению наблюдателя и назначенному им количеству работников. Если же кто-либо откажется помогать в этой работе, наблюдатели спросят их о причине отказа; если причиной будет болезнь или какое-нибудь расстройство, то он освободит его от работы; если же только лень мешает ему, то он понесет наказание в соответствии с законами против праздности.

Законы против праздности

17. Если кто-либо откажется учиться ремеслу или нести работу во время сева или жатвы, или откажется быть хранителем в складах, однако захочет питаться и одеваться, как и трудящиеся люди, то блюститель сначала будет увещевать его наедине; если он будет пребывать в праздности, блюстители сделают ему выговор, после чего ему будет дан месячный срок в присутствии народа; при дальнейшей праздности он будет наказан кнутом и снова оставлен на свободе на один месяц; при дальнейшем неповиновении он будет передан в руки смотрителя за принудительным трудом и определен на работу на двенадцать месяцев или на срок, пока не подчинится правильному порядку. Причиной, по которой каждый юноша должен быть обучен тому или иному труду, является предотвращение высокомерия и недовольства; это делается ради их физического здоровья, для наслаждения ума, чтобы они имели возможность свободно трудиться совместно с другими. И это обеспечит республику изобилием пищи и всего необходимого.

Законы о складах

18. В каждом городе и сити будут устроены склады для льна, шерсти, кож, сукна и для всех предметов жизненной необходимости, которые прибывают из-за моря; они будут называться главными складами, из которых каждая отдельная семья может получать те предметы, в которых она испытывает потребность, как для пользования ими у себя дома, так и для работы в своем ремесле или для вывоза в деревенские склады.

Законы о наблюдателях

22. Единственная обязанность каждого наблюдателя заключается в наблюдении за выполнением законов, ибо закон есть истинный управитель страной.
23. Если кто-либо из наблюдателей будет покрывать людей, пребывающих в праздности, и пренебрежет исполнением законов, то ему будет сделано внушение палатой судей; во второй раз он будет снят с поста и более никогда не будет занимать его, но будет снова возвращен в разряд молодежи и слуг, чтобы быть рабочим.

Законы против купли и продажи

27. Если одно лицо станет соблазнять другое покупать и продавать, и соблазненный не скроет этого и доведет до сведения наблюдателя, то соблазнитель будет наказан лишением свободы на двенадцать месяцев, а наблюдатель в присутствии всей конгрегации выступит с похвалой тому, кто отклонил от себя соблазн, за его верность миру республики.
28. Если кто-либо будет покупать или продавать землю и плоды ее, за исключением сношений с иностранцами в соответствии с законами навигации, то оба участника будут казнены, как изменники миру республики, ибо это вновь ввергает в королевское рабство и является причиной для всяких ссор и угнетения.
29. Тот человек или та женщина, которые будут называть землю своею, а не своих братьев, будут посажены на позорный стул перед всей конгрегацией и с позорной надписью на лбу; затем будут сделаны рабами на двенадцать месяцев под наблюдением смотрителя. Если же они будут браниться или стараться путем тайного или открытого убеждения поднять восстание с оружием в руках, чтобы утвердить такую королевскую собственность, они будут преданы смерти.

Законы о выборах должностных лиц

34. Все наблюдателя и должностные лица должны переизбираться заново каждый год, чтобы предотвратить "возникновение честолюбия и алчности", ибо народы достаточно страдали от того, что допускали длительное пребывание должностных лиц на их постах или даже на следственную передачу должностей.
35. Человек, обладающий беспокойным характером, легко ссорящийся и оскорбляющий словами своих соседей, не должен быть избираем на государственные посты, пока он не исправится.
36. Все мужчины, начиная с двадцатилетнего возраста и выше, обладают свободой голосования при выборе должностных лиц, кроме тех, которые осуждены по закону.
37. На посты должностных лиц должно выбирать людей известных в качестве разумных, сдержанных в разговоре и опытных в законах республики.
38. Все мужчины в возрасте от сорока лет и старше обладают правом быть выбранными на государственные посты, но не моложе этого возраста, за исключением случаев, когда человек, известный своим трудолюбием и сдержанностью в разговоре, побудит народ избрать его.
39. Если кто-либо будет стараться убедить народ избрать его должностным лицом, то его не следует выбирать вовсе. Если другое лицо будет убеждать народ избрать того, кто хлопочет о своем избрании, то они оба будут лишены свободы на это время, т.е. они не будут иметь права голоса для избрания других и сами не смогут быть избраны.

Законы против измены

40. Тот, кто исполняет служение справедливому богу проповедями и молитвами и вместе с тем ведет торговлю, чтобы получить во владение землю, будет предан смерти, как колдун и обманщик.
41. Тот, кто на словах претендует на одно, а дела его изобличают иные намерения, никогда не должен занимать должности в республике.

Что такое свобода

Каждый свободный человек будет обладать свободой пользования землею, обрабатывать ее или строить на ней, свободно получать из складов все, в чем он нуждается, и будет пользоваться плодами трудов своих без всякого ограничения; он не будет платить ренты никакому лорду, и будет обладать правом быть избранным на должность, если ему свыше сорока лет, а если он не достиг сорокалетнего возраста, то он будет обладать правом голоса при выборе должностных лиц. Если ему будет нужна помощь молодежи в его ремесле или в хозяйстве, наблюдатели назначат ему юношей или девушек, которые будут слугами в его семье. Законы о лицах, утративших свою свободу

42. Все лица, утратившие свою свободу, будут одеты в белую шерстяную одежду, чтобы отличаться от других.
43. Они будут находиться под управлением смотрителя, который будет назначать их носильщиками или сельскохозяйственными рабочими для выполнения любых работ, в выполнении коих нуждается кто-нибудь из свободных людей.
44. Они будут выполнять всякого рода работу без исключения, но они постоянно будут носильщиками или возчиками, чтобы возить зерно и другие запасы со склада на склад, из деревни в города и оттуда в деревню и т.д.

Законы о возвращении свободы рабам

50. Тем рабам, которые дают явное доказательство своего смирения, прилежания и старания соблюдать законы республики, может быть возвращена свобода, по истечении срока их рабства, согласно приговору судей; но если они остаются противниками закона, они будут пребывать в рабстве до истечения второго срока.

Законы о браке

56. Каждый мужчина и женщина будут располагать полной свободой вступить в брак с тем, кого они любят, если они смогут добиться любви или расположения со стороны того, с кем они хотели бы сочетаться браком, и ни рождение, ни приданое не смогут расстроить брака, потому что мы все одной крови, одного человеческого рода, а что касается приданого, то общественные склады являются приданным для каждого мужчины и каждой девушки, и открыты как для одного, так и для другой.

57. Если мужчина будет возлежать с девушкой и породит ребенка, он должен жениться на ней.
58. Если мужчина изнасилуется женщину и она будет кричать и не соглашаться, и факт насилия будет доказан двумя свидетелями или признанием самого мужчины, то он будет предан смерти, а женщина будет свободна; это есть кража женской личной свободы.
59. Если мужчина пожелает насильно увести жену другого мужчины, то за первую попытку он подвергнется внушению со стороны мирового посредника перед всей конгрегацией; за вторую попытку он будет обращен в слугу под надзором смотрителя сроком на двенадцать месяцев; если же он изнасилуется жену другого мужчины, а она будет кричать, то так же, как и за изнасилование девушки, мужчина будет приговорен к смерти.
60. Когда мужчина и женщина согласятся вступить в брак, они доведут об этом до сведения всех наблюдателей в округе и некоторых из своих соседей; когда же соберутся все вместе, мужчина заявит сам лично, что он берет эту женщину себе женою, и женщина скажет то же самое, и что они призывают наблюдателей в свидетели.
62. Ни один человек не сможет стать во главе дома и иметь слуг, пока он сам не прослужит семь лет под началом мастера. Основание тому - человек должен достигнуть определенного возраста и разумного поведения прежде, чем он станет главой семьи, чтобы сохранить мир в республике.

Библиотека Анархизма
Антикопирайт



Джерард Уинстенли
Закон свободы
1652

<http://krotov.info/history/17/3/uinsten.html>

ru.theanarchistlibrary.org